



## Deutsch Kabelloser Lautsprecher

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

## Sicherheitsmaßnahmen

### Sicherheit

• Das Typenschild und wichtige Informationen über Sicherheit befinden sich außen an der Unterseite.

### Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf.
- Lassen Sie das Gerät nicht an einen Ort, der hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Wärmequelle oder unter Beleuchtungsvo­r­rich­ten­gen stehen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einem Fahrzeug.

### Sonstiges

- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer extrem kalten oder heißen Umgebung (Temperatur außerhalb des Bereichs von 5 °C - 35 °C). Wenn das Gerät außerhalb des oben genannten Bereichs verwendet wird oder verbleibt, kann das Gerät automatisch stoppen, um interne Schaltkreise zu schützen.
- Bei hohen Temperaturen stoppt der Ladevorgang unter Umständen oder die Lautstärke verringert sich, um den Akku zu schonen.
- Wir raten, den Akku aufzuladen, wenn die Laden-Anzeige blinkt. Durch Aufladen des Akkus, wenn die Anzeige zu blinken beginnt, können Sie den Akku länger verwenden.
- Auch wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden wollen, laden Sie die Batterie einmal alle 6 Monate auf volle Kapazität auf, um ihre Leistung zu bewahren.

### Urheberrechte

- Android ist ein Markenzeichen von Google LLC.
- Die BLUETOOTH®-Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken ist ein Unternehmen von Sony Corporation erfolgt unter Lizenz.
- iPhone ist eine Marke von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.
- In den Anleitungen sind die Markenzeichen nicht mit den Zeichen ™ und ® gekennzeichnet.

## Hinweise zur Wasserfestigkeit

## (vor Gebrauch des Geräts lesen)

### Wasserfeste Eigenschaften des Geräts

Dieses Gerät verfügt über eine wasserfeste Spezifikation<sup>\*1,\*2</sup> entsprechend IPX5<sup>\*3</sup>, wie in „Schutzarten gegen Eindringen von Wasser“ von IEC60529 „Schutzklasse gegen Eindringen (IP-Code)“ angegeben. Dieses Gerät ist aber nicht vollständig wasserfest. Lassen Sie das Gerät nicht in Wasser fallen oder verwenden Sie es absichtlich im Wasser.

### Flüssigkeiten, gegen die das System wie angegeben wasserfest ist

<b>Gilt für:</b>	Süßwasser, Leitungswasser
<b>Gilt nicht für:</b>	Andere als die oben genannten Flüssigkeiten (Seifenwasser, Wasser mit Reinigungsmitteln oder Badzusätzen, Haarwasmittel, Wasser aus heißen Quellen, Wasser aus einem Swimmingpool, Meerwasser usw.)

<sup>\*1</sup> Die Kappe muss sicher und fest verschlossen sein.

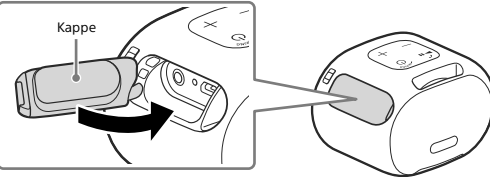
<sup>\*2</sup> Das mitgelieferte Zubehör und die Anschlüsse dieses Geräts (USB/AUDIO IN) sind weder wasserfest noch staubdicht.

<sup>\*3</sup> IPX5 (Schutz bei Strahlwasser): Weitere Informationen dazu finden Sie in der Hilfe.

Die wasserfeste Leistung des Geräts basiert auf unseren Messungen unter den hier beschriebenen Bedingungen. Beachten Sie, dass Funktionsstörungen, die auf eine unsachgemäße Handhabung durch den Kunden und ein daraus resultierendes Eindringen von Wasser zurückzuführen sind, nicht unter die Garantie fallen.

### So vermeiden Sie ein Nachlassen der Wasserfestigkeit

- Überprüfen Sie Folgendes und verwenden Sie das Gerät richtig.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht fallen zu lassen oder starken Erschütterungen auszusetzen. Verformung oder Beschädigung kann Verschlechterung der wasserfesten Leistung verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem viel Wasser oder heißes Wasser darauf spritzen kann. Das Gerät verfügt nicht über ein Design, das gegen Eindringen von Wasser unter Druck schützt. Die Benutzung des Geräts an den oben genannten Orten kann zu Fehlfunktionen führen.
- Gießen Sie kein heißes Wasser auf das Gerät oder blasen heiße Luft von einem Fön o.ä. direkt auf dem Gerät. Benutzen Sie außerdem niemals das Gerät an heißen Standorten wie in Saunen oder in der Nähe eines Ofens.
- Gehen Sie sorgfältig mit der Kappe um. Die Kappe hat entscheidenden Einfluss auf die Wasserfestigkeit. Achten Sie bei Verwendung des Geräts darauf, dass die Kappe vollständig geschlossen ist. Achten Sie beim Schließen der Kappe darauf, dass sich keine Fremdkörper darin befinden. Bei nicht vollständig geschlossener Kappe kann die Wasserfestigkeit nachlassen und in das Gerät eindringendes Wasser kann eine Fehlfunktion des Geräts verursachen.



### Pflege des Geräts, wenn es nass geworden ist

Wenn das Gerät nass wird, entfernen Sie zuerst das Wasser aus dem Gerät und wischen Sie dann die Feuchtigkeit am Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Besonders in kalten Regionen kann das Belassen von Feuchtigkeit auf der Oberfläche dazu führen, dass das Gerät einfriert und nicht funktioniert. Wischen Sie jegliche Feuchtigkeit nach der Verwendung des Geräts ab. Setzen Sie das Gerät auf ein Handtuch oder einen trockenen Lappen. Lassen Sie es dann bei Raumtemperatur stehen und trocknen Sie das Gerät, bis keine Feuchtigkeit verbleibt.

## Technische Daten

<b>Lautsprecher</b>	
Lautsprechersystem	Ca. 37,5 mm Durchmesser x 1
Gehäusetyp	Modell mit passivem Radiator
<b>BLUETOOTH</b>	
Kommunikationssystem	BLUETOOTH-Spezifikation Version 4.2
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie ca. 10 m <sup>*1</sup>
Frequenzbereich	2,4-GHz-Frequenzbereich (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Modulationsverfahren	FHSS
Kompatible BLUETOOTH-Profile <sup>*2</sup>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Unterstützter Codec <sup>*3</sup>	SBC (Subband Codec)
Übertragungsbereich (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)

Betriebsfrequenz / Maximale Ausgangsleistung (BLUETOOTH)
2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 0 dBm

- <sup>\*1</sup> Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.
- <sup>\*2</sup> BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
- <sup>\*3</sup> Codec: Format für die Audiosignalkomprimierung und -konvertierung

<b>Mikrofon</b>	
Typ	Elektret-Kondensator-Mikrofon
Richtcharakteristik	Ungerichtet
Effektiver Frequenzbereich	200 Hz - 4.000 Hz

<b>Allgemeines</b>	
Eingang	Buchse AUDIO IN (Stereominibuchse)
Stromversorgung	DC 5 V 500 mA (Verwendung der USB-Stromversorgung) oder Verwendung des eingebauten Ni-MH-Akkus (Verwendung des eingebauten Akkus (mit BLUETOOTH-Verbindung) <p>Ca. 6 Stunden<sup>*4*</sup> Wenn der Lautstärkepegel des Geräts auf Maximum gestellt ist, beträgt die Betriebsdauer etwa 3 Stunden.<sup>*5</sup></p>
Betriebsdauer des eingebauten Akkus (mit BLUETOOTH-Verbindung)	
Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente)	Ca. 81,5 mm x 57,5 mm x 56,5 mm (B/H/T)
Gewicht	Ca. 160 g inklusive Akku
Mitgeliefertes Zubehör	Micro-USB-Kabel (1), Handschlaufe (1)

<sup>\*4</sup> Wenn die angegebene Tonquelle verwendet wird und der Lautstärkepegel an diesem Gerät auf 26 eingestellt ist.

<sup>\*5</sup> Die Dauer kann je nach Temperatur oder Nutzungsbedingungen variieren.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Nederlands Draadloze luidspreker

Lees deze gids zorgvuldig door voor u het toestel gaat gebruiken en bewaar hem zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

## Voorzorgsmaatregelen

### Veiligheid

- Het naamplaatje en belangrijke informatie over de veiligheid vindt u aan de onderkant van de behuizing.

### Installeren

- Zet het toestel niet scheef.
- Laat het toestel niet langere tijd achter op een plek die blootstaat aan hoge temperaturen, zoals in direct zonlicht, dichtbij een warmtebron, of onder verlichtingsapparatuur.
- Gebruik het toestel niet in een auto en laat het niet achter in een auto.

### Overige

- Gebruik het toestel niet en laat het niet achter in een zeer koude of zeer warme omgeving (temperatuur buiten een bereik van 5 °C - 35 °C). Als het toestel buiten het bovenvermelde bereik wordt gebruikt of bewaard, kan het toestel automatisch stoppen om de interne schakelingen te beschermen.
- Bij hoge temperaturen kan het laden stoppen of kan het volume dalen om de batterij te beschermen.
- We bevelen u aan om de batterij op te laden wanneer de laad-aanduiding knippert. Door de batterij op te laden nadat de aanduiding gaat knippen, zal de batterij langer meegaan.
- Ook als u het toestel langere tijd niet zult gebruiken, moet u de batterij elke 6 maanden een keer helemaal opladen om te zorgen dat de prestaties niet achteruit zullen gaan.

### Auteursrechten

- Android is een handelsmerk van Google LLC.
- Het BLUETOOTH® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van zulke merken door Sony Corporation gebeurt onder licentie.
- iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de V.S. en andere landen.
- Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.
- ™ en ®-tekens zijn weggelaten in de documenten.

## Opmerkingen over de waterbestendigheid

### (Lees dit voor u het toestel gaat gebruiken)

**Waterbestendigheid van het toestel**
Dit toestel heeft een waterbestendigheidsspecificatie <sup>\*1,\*2</sup> van IPX5<sup>\*3</sup> zoals bepaald in de "Degrees of protection against ingress of water (Beschermingsgraden tegen de indringing van water)" van IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP-codering)". Dit toestel is echter niet volledig waterdicht. Laat het toestel niet in heet water vallen, in een badkuip of zo, en gebruik het niet met opzet in het water.

### Vloeistoffen waarvoor de waterbestendige prestaties van toepassing zijn

<b>Van toepassing:</b>	zoet water, kraanwater
<b>Niet van toepassing:</b>	andere vloeistoffen dan de bovenstaande (zeepwater, water met detergent of badproducten, shampoo, water van een warmwaterbron, zwembadwater, zeewater enz.)

<sup>\*1</sup> Hiervoor moet de afdekking goed gesloten zijn.

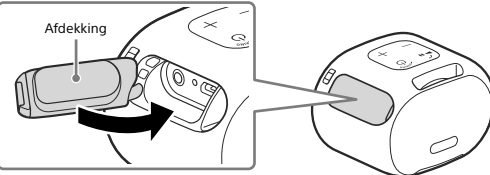
<sup>\*2</sup> De meegeleverde accessoires en de aansluitingen van dit toestel (USB/ AUDIO IN) zijn niet water- en stofbestendig.

<sup>\*3</sup> IPX5 (bescherming tegen waterstralen): Raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.

De waterbestendigheid van het toestel is gebaseerd op onze eigen metingen onder de omstandigheden die hier worden beschreven. Houd er rekening mee dat storingen ten gevolge van het binnendringen van water door een foutief gebruik van de klant niet gedekt worden door de garantie.

### Achteruitgang van de waterbestendige prestaties voorkomen

- Controleer het volgende en gebruik het toestel op de juiste manier.
- Wees voorzichtig dat u het toestel niet laat vallen of blootstelt aan schokken of stoten. Vervorming of schade kan leiden tot een verslechtering van de waterbestendigheid.
- Gebruik het toestel niet op een plek waar er grote hoeveelheden water of heet water op terecht kunnen komen. Het toestel is niet ontworpen om bestand te zijn tegen water onder druk. Gebruik van het toestel op een plek zoals hierboven vermeld kan leiden tot storingen.
- Giet geen heet water direct op het toestel en blaas er geen hete lucht van een haardroger of iets dergelijks op. Gebruik het toestel ook nooit op plekken met hoge temperaturen, zoals in een sauna, of dicht in de buurt van een kachel.
- Spring voorzichtig om met de afdekking. De afdekking is erg belangrijk voor de waterbestendige prestaties. Zorg ervoor dat de afdekking altijd volledig gesloten is wanneer u het toestel gebruikt. Wanneer u de afdekking sluit, moet u erop letten dat er geen vreemde materie kan binnendringen. Als de afdekking niet volledig gesloten is, kunnen de waterbestendige prestaties achteruitgaan en kan het toestel defect raken doordat er water binnendringt.



### Verzorging van het toestel wanneer het nat is

Als het toestel nat is geworden, moet u eerst het overtollige water van het toestel verwijderen, waarna u het vocht op het toestel verder kunt drogen met een zachte, droge doek. Onder koude omstandigheden kan achtergebleven vocht op het toestel bevriezen, wat kan leiden tot storingen. Droog het toestel na gebruik daarom zorgvuldig af. Plaats het toestel op een droge handdoek of theedoek. Laat het vervolgens staan bij kamertemperatuur en laat het toestel drogen tot er helemaal geen vocht meer overblijft.

## Technische gegevens

<b>Luidspreker</b>	
Luidsprekersysteem	Ca. 37,5 mm diam. x 1 passief radiatormodel
Type behuizing	
<b>BLUETOOTH</b>	
Communicatiesysteem	BLUETOOTH-specificatieversie 4.2
Maximaal communicatiebereik	Zichtlijn ca. 10 m <sup>*1</sup>
Frequentieband	2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Modulatiemethode	FHSS
Kompatible BLUETOOTH-profielen <sup>*2</sup>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Ondersteunde Codec <sup>*3</sup>	SBC (Subband Codec)
Transmissiebereik (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)
Werkfrequentie / Maximaal uitgangsvermogen (BLUETOOTH)	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 0 dBm

<sup>\*1</sup> Het daadwerkelijke bereik varieert, afhankelijk van factoren zoals de aanwezigheid van obstakels tussen de apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstvoelgevigheid, antenprestatie, besturingssysteem, geavanceerd, antenprestatie, besturingssysteem, geavanceerd.

<sup>\*2</sup> BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.

<sup>\*3</sup> Codec: formaat voor geluidssignaalcompressie- en conversie

<b>Microfoon</b>	
Type	Electretcondensator
Richtingskenmerk	Omnidirectioneel
Effectief frequentiebereik	200 Hz - 4.000 Hz

### Algemeen

Invoer AUDIO IN-aansluiting (stereominiaansluiting)
Voeding 5 V 500 mA gelijkstroom (bij gebruik van de USB-stroomvoorziening) of bij gebruik van de ingebouwde Ni-MH-batterij

Levensduur van de ingebouwde batterij (bij gebruik van de BLUETOOTH-verbinding)
Ca. 6 uur<sup>\*4\*</sup>

Als het volumeniveau van het toestel op het maximum wordt ingesteld, zal de gebruiksduur ongeveer 3 uur bedragen.<sup>\*5</sup>

Afmetingen (inclusief vooruitstekende delen en bedieningselementen)
Ca. 81,5 mm x 57,5 mm x 56,5 mm (b/h/d)

Gewicht
Ca. 160 g inclusief batterij

Bijgeleverd accessoire
Micro-USB-kabel (1), Draagriem (1)

<sup>\*4</sup> Als de specifieke muziekbron wordt gebruikt en het volumeniveau van het apparaat is ingesteld op 26.

<sup>\*5</sup> Tijd kan variëren, afhankelijk van de temperatuur of de gebruiksomstandigheden.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Italiano Diffusore senza fili

Prima di utilizzare l'unità leggere con attenzione la presente guida e conservarla per riferimento futuro.

## Precauzioni

### Informazioni sulla sicurezza

- La targhetta e le informazioni importanti riguardanti la sicurezza si trovano esternamente sul lato inferiore.

### Informazioni sul posizionamento

- Non collocare l'unità in posizione inclinata.
- Non lasciare l'unità in un luogo soggetto a temperature elevate quale la luce solare diretta, nei pressi di una sorgente di calore o sotto una lampada o simili.
- Non utilizzare o lasciare l'unità in automobile.

### Altro

- Non utilizzare e lasciare l'unità in luoghi estremamente freddi o caldi (con temperature oltre all'intervallo 5 °C e 35 °C). Se l'unità viene utilizzata o lasciata in condizioni oltre tale intervallo, potrebbe arrestarsi automaticamente per proteggere i circuiti interni.
- A temperature elevate, per proteggere la batteria il caricamento potrebbe arrestarsi o il volume potrebbe ridursi.
- Si consiglia di caricare la batteria quando ci si accorge che l'indicatore carica lampeggia. Se si carica la batteria dopo che l'indicatore inizia a lampeggiare, è possibile utilizzare la batteria più a lungo.
- Anche se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, caricare la batteria alla sua piena capacità una volta ogni 6 mesi per mantenere le sue prestazioni.

### Informazioni sul copyright

- Android è un marchio di Google LLC.
- Il termine e il logo BLUETOOTH® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation è concesso in licenza.
- iPhone è un marchio di proprietà di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- I marchi ™ e ® sono omessi nei documenti.

## Note sulle caratteristiche di impermeabilità (leggere prima di usare l'unità)

### Prestazioni di impermeabilità dell'unità

La presente unità presenta le caratteristiche tecniche di impermeabilità<sup>\*1,\*2</sup> di IPX5<sup>\*3</sup> come specificato in “Gradi di protezione contro la penetrazione di liquidi” della norma IEC60529 “Grado di protezione in ingresso (codice IP)”. Tuttavia l'unità non è completamente a tenuta stagna.

Evitare di far cadere l'unità nell'acqua calda di una vasca o di utilizzarlo consapevolmente in acqua.

### Liquidi a cui si applicano le caratteristiche tecniche relative alle prestazioni di impermeabilità

<b>Applicabili:</b>	acqua dolce, acqua di rubinetto
<b>Non applicabili:</b>	liquidi diversi da quelli indicati sopra (ad esempio acqua saponata, acqua con detersivi o sostanze da bagno, shampoo, acqua di sorgenti termali, acqua di piscina, acqua di mare e così via)

<sup>\*1</sup> Richiede che lo sportello sia chiuso in modo saldo.

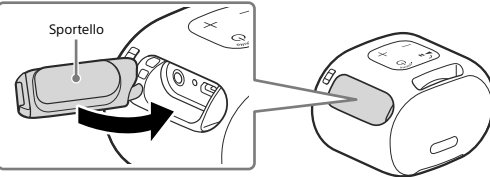
<sup>\*2</sup> Gli accessori e i connettori in dotazione con questa unità (USB/AUDIO IN) non sono impermeabili né resistenti alla polvere.

<sup>\*3</sup> IPX5 (Grado di protezione contro i getti d'acqua): Per dettagli, consultare la Guida.

Le prestazioni di impermeabilità dell'unità sono basate sulle nostre misurazioni alle condizioni descritte sopra. Tenere presente che i malfunzionamenti derivanti dall'immersione in acqua provocati da uso improprio da parte del cliente non sono coperti dalla garanzia.

### Per evitare il deterioramento delle prestazioni di impermeabilità

- Verificare quanto segue e utilizzare l'unità in maniera corretta.
- Non far cadere l'unità né sottoporlo a urti meccanici. Una deformazione o eventuali danni possono causare il deterioramento delle prestazioni di impermeabilità.
- Non utilizzare l'unità in luoghi in cui vi potrebbero schizzare grandi quantità di acqua o di acqua calda. L'unità non è stata progettata per resistere alla pressione dell'acqua.L'uso dell'unità in tali luoghi potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non versare acqua ad alta temperatura o soffiare aria calda da un asciugacapelli o qualsiasi altro apparecchio direttamente sull'unità. Inoltre, non utilizzare l'unità in ambienti ad alta temperatura come all'interno di saune o in prossimità di una stufa.
- Maneggiare lo sportello con cura. Lo sportello ha un ruolo fondamentale nel mantenere le prestazioni di impermeabilità. Durante l'utilizzo dell'unità, assicurarsi che lo sportello sia completamente chiuso. Durante la chiusura dello sportello, evitare che corpi estranei finiscano al suo interno. Se lo sportello non è completamente chiuso, possono verificarsi un deterioramento delle prestazioni di impermeabilità e un problema di funzionamento dell'unità dovuto alla penetrazione di liquidi.



#### Cosa fare se l'unità si bagna

Se l'unità si bagna, rimuovere l'acqua ed eliminare l'umidità formatasi sull'unità con un panno morbido e asciutto. L'umidità presente sulla superficie potrebbe causare il blocco dell'unità e malfunzionamenti, soprattutto nelle regioni fredde. Accertarsi di asciugare l'umidità dopo aver utilizzato l'unità. Appoggiare l'unità su un asciugamano o un panno asciutto. Lasciarla a temperatura ambiente, quindi asciugarla fino a eliminare ogni traccia di umidità.

## Caratteristiche tecniche

### Sezione dei diffusori

Sistema diffusori Circa 37,5 mm di diametro x 1
Tipo di cassa modello con radiatore passivo

### BLUETOOTH

Sistema di comunicazione Specifica BLUETOOTH versione 4.2
Raggio di comunicazione massimo Linea d'aria circa 10 m<sup>\*1</sup>

Banda di frequenza 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione FHSS

Profilii BLUETOOTH compatibili<sup>\*2</sup>
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)

Codec supportati<sup>\*3</sup>
SBC (Subband Codec)
Gamma di trasmissione (A2DP)
20 Hz - 20.000 Hz (Frequenza di campionamento 44,1 kHz)
Frequenza operativa / Potenza di uscita massima (BLUETOOTH)
2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 0 dBm

<sup>\*1</sup> Il raggio d'azione effettivo varia a seconda di fattori quali ostacoli tra gli apparecchi, campi magnetici intorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, e così via.

<sup>\*2</sup> I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo delle comunicazioni BLUETOOTH tra i dispositivi.

<sup>\*3</sup> Codec: formato di compressione e conversione del segnale audio

<b>Microfono</b>	
Tipo	Condensatore a elettrete
Caratteristica direzionale	Omnidirezionale
Gamma di frequenza effettiva	200 Hz - 4.000 Hz

### Generali

Ingresso Presa AUDIO IN (minipresa stereo)
Alimentazione CC 5 V 500 mA (utilizzando l'alimentatore USB) o utilizzando la batteria Ni-MH incorporata

Autonomia della batteria integrata (durante l'uso della connessione BLUETOOTH)
Circa 6 ore<sup>\*4\*</sup>
Se il livello del volume dell'unità è impostato al massimo, la vita utile sarà di circa 3 ore.<sup>\*5</sup>

Dimensioni (inclusi i comandi e le parti sporgenti)
Circa 81,5 mm x 57,5 mm x 56,5 mm (l x h x p)
Peso
Circa 160 g comprese batteria

Accessorio in dotazione
Cavo micro USB (1), Cinghia da polso (1)

<sup>\*4</sup> Quando si utilizza la sorgente musicale specifica e il livello del volume dell'unità è impostato a 26.

<sup>\*5</sup> Il tempo può variare, a seconda della temperatura o delle condizioni d'uso.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Română	Diffuzor wireless
<div><span><span> </span></span></div>	<div><b>Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)</b></div>



## Bluetooth®